

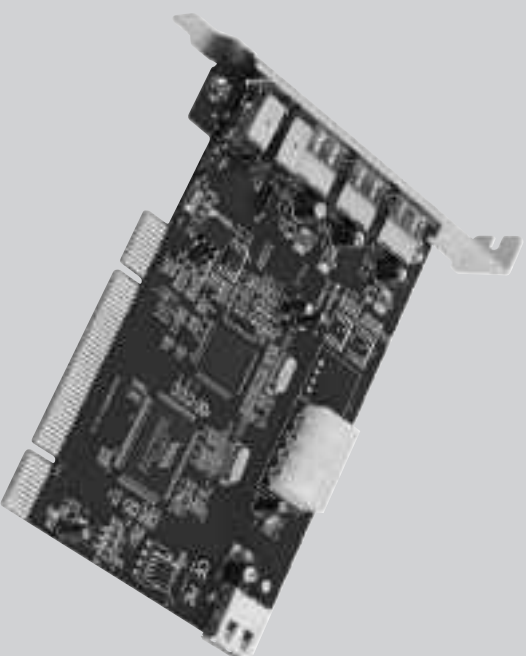
hama®

00049267

www.hama.de

hama®

Hama GmbH & Co KG
Postfach 80
86651 Monheim/Germany
Tel. +49 (0) 90 91 / 502-0
Fax +49 (0) 90 91 / 502-274
hama@hama.de
www.hama.de



**USB 2.0 FireWire Combo
PCI Karte**

Ⓛ Kurzanleitung USB 2.0 + IEEE1394 Combo Karte

Achtung: Bitte installieren Sie die mitgelieferte Treibersoftware vor dem Einbau der Karte.

Treiber-Installation unter:

- Windows XP als Service Pack 1
- Windows 2000 ab Service Pack 4

Bei Windows XP mit installierten Service Pack 1 bzw. 2 sind die Treiber bereits integriert und die Karte wird automatisch installiert. Falls dieser Service Pack bei Ihnen noch nicht installiert sein sollte, gehen Sie bitte wie folgt vor:

1. Klicken Sie auf -> Start -> (Programm) -> Windows Update
2. Nun startet der Internet Explorer und baut eine Verbindung zu dem Microsoft Update Server auf

3. Folgen Sie den Anweisungen des Update Assistenten zum Installieren des Windows Service Packs
4. Nachdem Sie den Service Pack heruntergeladen und installiert haben müssen Sie den Rechner neu starten.

(Nur für Windows XP)

Nach der automatischen Installation der Karte erscheint das Pop-Up Fenster „neues Netzwerkgerät installiert“. Um ein FreWire Netzwerk einzurichten klicken Sie bitte auf das Pop-Up Fenster und folgen den Anweisungen des Windows Netzwerkinstallations-Assistenten. Anderenfalls können Sie das Pop-Up Fenster schließen.

Hinweise für WindowsXP mit SP1 und 2000 mit SP4:

Ob der Controller ordnungsgemäß installiert wurde, können Sie unter Start -> (Einstellung) -> Systemsteuerung -> System -> Hardware -> Geräte-Manager nachsehen (bei manchen Systemen müssen Sie auf „Zur klassischen Ansicht wechseln“ klicken um das System Icon zu sehen). Dort müssen folgende Einträge mindestens einmal ohne gelben Ausrufezeichen vorhanden sein:

IEEE 1394 Bus-Host controller

- NEC OHCI-kontormer IEEE 1394-Hostcontroller

USB-Controller

- USB-R001-Hub
- USB-R001-Hub
- USB-R001-Hub
- VIA rev. 5 oder höher USB universeller Hostcontroller
- VIA rev. 5 oder höher USB universeller Hostcontroller
- VIA erweiterter Hostcontroller

Treiber-Installation unter:

- Windows XP ohne Service Pack 1 und
- Windows 2000 ohne Service Pack 4

Nachdem der Rechner gestartet hat, legen Sie die mitgelieferte CD ein. Klicken Sie auf -> Start -> Ausführen und geben Sie „D:\PCI_IOCTL\WALUSB20setup.exe“ ein (wobei D: u.U. Durch den Laufwerksbuchstaben Ihres CD-ROM Laufwerkes ersetzt werden muss) oder klicken Sie auf -> Durchsuchen -> und wählen Sie den oben angegebenen Ordner und die Datei „Setup.exe“ aus -> OK -> Next. Die Treiber für die Karte werden jetzt kopiert. -> Finish. Nun sind alle benötigten Treiber in Ihr Windows System integriert und Sie können die Karten wie unter Hardware Installation beschrieben einbauen. Nach dem Einschalten wird die Karte automatisch installiert.

(Nur für Windows XP):

Bei manchen Systemen erscheint nun der „Assistent für das Suchen neuer Hardware“. Wählen Sie hier „Software automatisch installieren (empfohlen)“ und klicken Sie auf -> weiter. Falls nun die Meldung „Die Software, die für diese Hardware installiert wird: ... hat den Windows-Logo-Test nicht bestanden“ erscheint, klicken Sie auf -> Installation fortsetzen.

Nun werden die USB 2.0 Treiber installiert -> Fertig abstellen. Wiederholen Sie diesen Vorgang nun für den USB2.0 Host Hub. Nach oder während der Installation der Karte erscheint das Pop-Up Fenster „neues Netzwerkgerät installiert“. Um ein FreWire Netzwerk einzurichten klicken Sie bitte auf das Pop-Up Fenster und folgen den Anweisungen des Windows Netzwerkinstallations-Assistenten. Anderenfalls können Sie das Pop-Up Fenster schließen.

Hinweise für Windows XP ohne SP1 und 2000 ohne SP4:

Ob der Controller ordnungsgemäß installiert wurde, können Sie unter Start -> (Einstellung) -> Systemsteuerung -> System -> Hardware -> Geräte-Manager nachsehen (bei manchen Systemen müssen Sie auf „Zur klassischen Ansicht wechseln“ klicken um das System Icon zu sehen). Dort müssen folgende Einträge mindestens einmal ohne gelben Ausrufezeichen vorhanden sein:

IEEE 1394 Bus-Host controller

- NEC OHCI-kontormer IEEE 1394-Hostcontroller

USB-Controller

- USB-R001-Hub
- USB-R001-Hub
- USB-R001-Hub
- VIA rev. 5 oder höher USB universeller Hostcontroller
- VIA rev. 5 oder höher USB universeller Hostcontroller
- VIA erweiterter Hostcontroller

Treiber-Installation unter:

- Windows 98 SE
- Windows Me:

Nachdem der Rechner gestartet hat legen Sie die mitgelieferte Cd ein. Klicken Sie auf -> Start -> Ausführen... -> und geben Sie „D:\PCI_IOCTL\WALUSB20setup.exe“ ein (wobei D: u.U. Durch den Laufwerksbuchstaben Ihres CD-ROM Laufwerkes ersetzt werden muss) oder klicken Sie auf -> Durchsuchen... -> und wählen Sie den oben angegebenen Ordner und die Datei „Setup.exe“ aus -> OK -> Next. Die Treiber für die Karte werden jetzt kopiert. Bei manchen Systemen erscheint nun die Meldung „Windows XX DXX Update. Do you want to continue?“ Klicken Sie hier bitte auf -> Ja -> Yes. Starten Sie Ihren Rechner durch klicken auf -> Finish neu. Haben Sie bitte ein bisschen Geduld, da dieser nach Rechnerleistung etwas dauern kann. Nach dem Neustart sind alle benötigten Treiber in Ihr Windows System integriert und Sie können die Karte wie unter Hardware Installation beschrieben einbauen.

- Bei WindowsME erscheint nach dem Einschalten der Hardware-Assisten. Wählen Sie Automatisch nach dem besten Treiber suchen (empfohlen)“ und klicken Sie auf -> Weiter -> Fertig stellen. „Bestätigen Sie nun die Frage nach einem Neustart mit -> Ja.

- Bei Windows 98SE gehen Sie bitte wie folgt vor: Nach dem Einbau der Karte erscheint der Hardware Assistent. Klicken Sie nun bitte auf -> Weiter -> Weiter; Markieren Sie in dem jetzt erscheinenden Fenster keines der angezeigten Kästchen und klicken Sie auf -> Weiter -> Weiter -> Weiter -> Fertig stellen.

Short Reference USB2.0+IEEE1394 Combo Card

Attention: Please install the delivered driver before you will install the card!

Driver installation under:

- Windows XP with Service Pack 1 / - Windows 2000 with Service Pack 4

When you are using Windows XP with installed Microsoft Service Pack 1 (recommended) and Windows 2000 with installed Service Pack 4, the needed driver is included and the card will be installed automatically. If this Service Pack 1 respectively 4 is not installed please download it from Microsoft's homepage:

1. Click on -> Start -> (Programms) -> Windows Update
2. Now the Internet Explorer starts and connects to the Microsoft Update Server.
3. Follow the instruction of the Update Assistant to install the Windows Service Pack.
4. After you have loaded and installed the Service Pack you have to restart your system.

(Only for Windows XP)

After the card has been installed there will be a pop-up windows „New network device installed“. To install a FireWire Network, please click on this pop-up window and follow the instructions of the Network Setup Wizard. If you do not want to install this FireWire Network you can just close this window.

Notes for Windows XP with SP1 and 2000 with SP4:

To see if the card has been installed probably you can check under Start -> (Settings) -> Control Panel -> System -> Hardware -> Device Manager (in some cases you have to click on „Switch to Classic View“ to see the System Icon). There have to be at least the following entries without a yellow exclamation mark:

IEEE 1394 Bus-Host controller

- NEC OHCI-kontroller IEEE 1394-Hostcontroller

USB-Controller

- USB-R00T-Hub
- USB-R00T-Hub
- USB-R00T-Hub
- VIA rev. 5 oder höherer USB universal Host controller
- VIA rev. 5 oder höherer USB universal Host controller
- VIA enhanced Host controller

Driver installation under:

- Windows XP without Service Pack 1 and
- Windows 2000 without Service Pack 4

After the system has booted please insert the delivered driver CD-ROM. Click on -> Start -> Run... -> and insert „D:\PCI_ID\WIAUSB20setup.exe“ (where D: should be the drive letter of your CD-ROM drive) or click on -> Browse... -> and choose the CD-ROM drive and the folder Run „setup.exe“ -> OK -> Next. Now the needed driver will be copied. -> Finish. After this the needed driver is integrated in your system and you are allowed to install the card as specified under Hardware installation. After you have installed the card into your computer and have started your system again it will be installed automatically.

(Only for Windows XP):

At some systems the „Found New Hardware Wizard“ appears. In this case choose „Install the software automatically (Recommended)“ and click on Next.

Sie werden nun u.U. Dazu aufgefordert Ihre Windows CD einzulegen. Tun Sie dieses und klicken auf -> OK -> OK -> Fertig stellen. Nun erkennt Windows noch ein weiteres Gerät -> Weiter -> Weiter -> Weiter -> Weiter. Wiederholen Sie dies noch einmal. Jetzt wird der PCI OHCI Compliant IEEE1394-Host Controller erkannt -> Weiter -> Weiter -> Weiter -> Weiter. In manchen Fällen erscheint nun das Fenster Versionskonflikt. Klicken Sie hier immer auf Ja -> Fertig stellen. Jetzt werden von Windows die Treiber für die USB 2.0/FireWire Karte eingerichtet.

Hinweise für Windows 98SE/Me

Ob der Controller ordnungsgemäß installiert wurde können Sie unter Start -> Einstellungen -> Systemsteuerung -> System -> Geräte Manager nachsehen. Dort müssen folgende Einträge mindestens einmal ohne gelben Ausrufezeichen vorhanden sein.

IEEE 1394 Bus-Host controller

- NEC OHCI-kontroller IEEE 1394-Hostcontroller

USB-Controller

- USB-R00T-Hub
- USB-R00T-Hub
- USB-R00T-Hub
- VIA rev. 5 oder höherer USB universeller Hostcontroller
- VIA rev. 5 oder höherer USB universeller Hostcontroller
- VIA erweiterter Hostcontroller

Hardware-Installation:

Um die Karte zu installieren, müssen Sie Ihren Computer öffnen. Achten Sie daher unbedingt darauf, dass Sie Ihren Computer von Netz getrennt haben. Sollten Sie mit dem internen Aufbau Ihres Computers nicht so sehr vertraut sein, lesen Sie bitte im Handbuch Ihres Computers nach oder fragen Sie einen Fachmann.

1. Schalten Sie alle angeschlossenen Geräte und Ihren Computer ab.

2. Stecken Sie den PC aus bevor Sie mit der Installation beginnen

3. Öffnen Sie die Abdeckung Ihres Computers

Hinweis: Achten Sie darauf, dass statische Elektrizität sowohl die Karte als auch Ihren Computer beschadigen kann. Entladen Sie sich durch Berühren eines metallischen Gegenstandes.

4. Suchen Sie einen freien PCI-Steckplatz. Entfernen Sie das Slot-Blech für diesen Steckplatz.
5. Bewahren Sie die Schraube gut auf. Sie benötigen sie später zum Befestigen der Karte.
6. Halten Sie die Karte an den Ecken der Platine und stecken Sie diese in den freien Steckplatz. Drücken Sie die Karte nun vorsichtig in den Steckplatz bis der Haltem Winkel aufliegt und die vergoldeten Steckkontakte vollständig im Steckplatz verschwinden sind.
6. Befestigen Sie die Karte mit der zuvor entfernten Slot-Blech-Schraube.
7. Schließen Sie das Gehäuse Ihres Computers und verbinden Sie ihn wieder mit der Spannungsversorgung
8. Schalten Sie nun Ihren Rechner wieder ein.

Wichtiger Hinweis beim Betrieb der Karte mit 1394 (FireWire) Geräten:

Sollte Ihr FireWire Gerät nach dem Anschluss an die Karte nicht richtig funktionieren, schalten Sie bitte den PC aus und öffnen das Gehäuse. Verbinden Sie ein internes Stromkabel, (welches z.B. auch zum Anschluss von Festplatten verwendet wird) mit der Strombuchse auf der Karte. Sollte diese Fehlerbehebung keinen Erfolg haben, vergewissern Sie sich bitte das die Leistungsaufnahme Ihres Gerätes 15W nicht übersteigt.

If there will be the window Hardware Installation with the text „The software you are installing for this hardware: ... has not passed Windows Logo testing...“ please click on -> Continue Anyway. Now the driver will be installed -> Finish. This have to be done again for the USB2.0 Root Hub. After the card has been installed there will be a pop-up window „New network device installed“. To install a FireWire Network please click on this pop-up window and follow the instructions of the Network Setup Wizard. If you do not want to install this FireWire Network you can just close this window.

Notes for WinXP without SP1 and 2000 without SP4:

To see if the card has been installed probably you can check under Start->(Settings)->Control Panel -> System -> Hardware -> Device Manager (in some cases you have to click on „Switch to Classic View“, to see the System Icon). There have to be at least the following entries without a yellow exclamation mark:

IEEE 1394 Bus-Host controller

- NEC OHCI-kontroller IEEE 1394-Hostcontroller

USB-Controller

- USB-R00T-Hub
- USB-R00T-Hub
- USB-R00T-Hub
- USB-R00T-Hub
- VIA rev. 5 or higher USB universal Host controller
- VIA rev. 5 or higher USB universal Host controller
- VIA enhanced Host controller

Driver Installation under:

- Windows 98 Se
- Windows ME

After the system has booted please insert the delivered driver CD-Rom. Click on -> Start -> Run... -> and insert „D:\PCI\OIV\AUSB20\setup.exe“ (where D: should be the drive letter of your CD-ROM drive) or click on -> Browse... -> and choose the CD-ROM drive, the folder PCI\OIV\AUSB20 and the file „setup.exe“ -> OK -> Next. Now the needed driver will be copied. In some cases the windows „Windows XX DXX Update: Do you want to continue?“ appears. Please click on -> Yes -> Yes -> Yes. Now reboot your system with a click on -> Finish. This reboot could takes some times. Please have patience with this. After the reboot you can remove the CD-ROM from the drive and the needed driver is integrated in your system. Now you are allowed to install the card as specified under Hardware Installation.

- For Windows ME: After the card is installed and the system has started the Add New

Hardware Wizard appears. Please choose „Automatic search for a better driver

(Recommended)“ and click on -> Next -> Finish. Now click on -> Yes -> to restart the System.

- For Windows 98Se: After the card is installed and the system has started the Add New Hardware Wizard appears. Please click on -> Next -> Next.

In the next window mark none on the shown small boxes and click on -> OK -> Finish. After this Windows will recognize another device -> Next -> Next -> Next -> Next. In some cases

you are ask now to insert the Windows CD-ROM. Make it so and click on -> OK -> Finish. After

this Window will recognize another device -> Next -> Next -> Next -> Next -> Next -> Finish.

This have to be redone once. Now the PCI OHCI Compliant IEEE 1394 Host Controller will be

recognized. -> Next -> Next -> Next -> Next. On some systems the Window Version Conflict

appears. In this case click every time on -> Yes -> then on -> Finish. After this Windows will

integrate the driver for the USB2.0/FireWire Card and you can use the ports without a restart.

Notes for Windows 98Se / ME:

To see if the card has been installed probably you can check under Start->Settings -> Control Panel -> System -> Device Manager. There have to be at least the following entries without a yellow exclamation mark:

IEEE 1394 Bus-Host controller

- NEC OHCI-kontroller IEEE 1394-Hostcontroller

USB-Controller

- USB-R00T-Hub
- USB-R00T-Hub
- USB-R00T-Hub
- USB-R00T-Hub
- VIA rev. 5 or higher USB universal Host controller
- VIA rev. 5 or higher USB universal Host controller
- VIA enhanced Host controller

Hardware Installation:

You are in need to open your computer in order to install the card. Insure that the computer has been disconnected from the main power. If you are not sure about the internal working of your computer please read the handbook of your computer before you begin or contact a professional.

1. Switch off the computer and all peripheral devices.
2. Unplug the PC from the main power before you will begin the installation.
3. Remove the cover from the computer. Note: Static electricity can damage both the card and the computer. To discharge static electricity from your body, touch any earthed metal surface.
4. Find a free PCI slot. Remove the metal bracket covering the slot. Put the screw in a safe place, as it will be needed later to fix the card.
5. Hold the card at the corners and insert it into the free PCI slot. Push the card carefully into the slot until the metal bracket is aligned and the gold-plated contacts are insert fully into the slot.
6. Fix the card with the screw you have removed from the main bracket.
7. Replace the computer housing and reconnect the computer to the power supply.
8. Now you can start the computer again.

Attention: When using this card with FireWire devices.

If your system works not probably after connection a FireWire device turn off the pc. Connect a internal power adapter of your pc (the same power connector as for connection hard disks) with the FireWire card. Also please ensure that the max. power consumption of your FireWire device is less than 15W.

Ⓢ Notice d'utilisation pour la carte combo USB 2.0 + IEEE1394

Attention : Installez le logiciel fourni avant d'installer la carte !

Installation du pilote sous :

- Windows XP à partir de Service Pack 1
- Windows 2000 à partir de Service Pack 4

Les pilotes sont déjà intégrés et la carte est installée automatiquement sous Windows XP équipée des Service Packs 1 ou 2. Suivez les étapes décrites ci-dessous dans ce cas où un des Service Packs n'est pas encore installé sur votre système :

1. Cliquez sur -> Démarrer -> Programmes -> Mise à jour Windows
2. Internet Explorer est lancé et établit une connexion au serveur de mise à jour de Microsoft
3. Suivez les consignes de l'assistant de mise à jour afin d'installer le Service Packs de Windows
4. Vous devez redémarrer votre ordinateur après avoir téléchargé et installé le Service Pack

(Uniquement pour Windows XP)

La fenêtre popup « Nouveau périphérique installé » apparaît après l'installation automatique de la carte. Si vous voulez installer un réseau FireWire, cliquez sur la fenêtre popup et suivez les instructions de l'assistant d'installation réseau de Windows. Sinon, vous pouvez refermer la fenêtre popup.

Remarques concernant Windows XP avec SP1 et 2000 avec SP4 :

Vous pouvez vérifier que le contrôleur a bien été installé en consultant Démarrer -> (configuration) -> Panneau de configuration -> Système -> Matériel -> Gestionnaire de périphérique (certains systèmes exigent que vous basculiez vers « l'affichage classique » afin d'afficher l'icône « Système »). Les entrées suivantes doivent y être affichées au moins une fois sans point d'exclamation jaune :

IEEE 1394 Bus-Host controller

- Contrôleur d'hôte IEEE1394 compatible NEC OHC1

USB-Controller

- USB-ROOT-Hub
- USB-ROOT-Hub
- USB-ROOT-Hub
- Contrôleur d'hôte universel USB VIA rev. 5 ou ultérieure
- Contrôleur d'hôte universel USB VIA rev. 5 ou ultérieure
- Contrôleur d'hôte VIA amélioré

Installation du pilote sous :

- Windows XP sans Service Pack 1 et
- Windows 2000 sans Service Pack 4

Insérez le CD pilote fourni après avoir démarré votre ordinateur. Cliquez ensuite sur -> Start -> Exécuter, puis saisissez « D:\PCI_ID\VAUS20\setup.exe » (D peut être remplacé par la lettre correspondant à votre lecteur de CD-ROM) ou cliquez sur -> Parcourir -> et sélectionnez le dossier indiqué ci-dessus et le fichier « Setup.exe » -> OK -> Suivant. Les pilotes nécessaires sont copiés. -> Terminer. Tous les pilotes nécessaires sont intégrés dans votre système Windows et vous pouvez installer la carte comme indiqué sous Installation de matériel. La carte est installée automatiquement dès le redémarrage.

(Uniquement pour Windows XP) :

Le message suivant apparaît sous certains systèmes : « Assistant de recherche de nouveau périphérique » Sélectionnez « Installation automatique du logiciel (recommandé) » puis cliquez sur -> Suivant. Dans le cas où le message suivant : « Le logiciel installé pour cette périphère... » n'a pas satisfait aux tests Windows Logo apparaîtrait, cliquez sur -> Continuer l'installation. Les pilotes USB 2.0 sont alors installés -> Terminer. Répétez cette procédure pour le concentrateur racine (root hub) USB 2.0. La fenêtre popup « Nouveau périphérique installé » apparaît pendant ou après l'installation de la carte. Si vous voulez installer un réseau FireWire, cliquez sur la fenêtre popup et suivez les instructions de l'assistant d'installation réseau de Windows. Sinon, vous pouvez refermer la fenêtre popup.

Remarques concernant Windows XP sans SP1 et 2000 sans SP4 :

Vous pouvez vérifier que le contrôleur a bien été installé en consultant Démarrer -> (configuration) -> Panneau de configuration -> Système -> Matériel -> Gestionnaire de périphérique (certains systèmes exigent que vous basculiez vers « l'affichage classique » afin d'afficher l'icône « Système »). Les entrées suivantes doivent y être affichées au moins une fois sans point d'exclamation jaune :

IEEE 1394 Bus-Host controller

- Contrôleur d'hôte IEEE1394 compatible NEC OHC1

USB-Controller

- USB-ROOT-Hub
- USB-ROOT-Hub
- USB-ROOT-Hub
- Contrôleur d'hôte universel USB VIA rev. 5 ou ultérieure
- Contrôleur d'hôte universel USB VIA rev. 5 ou ultérieure
- Contrôleur d'hôte VIA amélioré

Installation du pilote sous :

- Windows 98 SE
- Windows Me :

Insérez le CD pilote fourni après avoir démarré votre ordinateur. Cliquez sur -> Démarrer -> Exécuter... -> puis saisissez « D:\PCI_ID\VAUS20\Setup.exe » (la lettre D peut être remplacée par la lettre correspondant à votre lecteur de CD-ROM) ou cliquez sur -> Parcourir... -> et sélectionnez le dossier indiqué plus haut et le fichier « Setup.exe » -> OK -> Suivant -> Suivant. Les pilotes nécessaires sont copiés. Le message suivant apparaît sous certains systèmes « Windows XX DXX Update. Do you want to continue? » Cliquez sur -> Oui -> Yes. Cliquez sur -> Finish afin de redémarrer l'ordinateur. Selon la puissance de votre ordinateur, cette procédure peut prendre un certain temps ; veuillez donc patienter. Tous les pilotes nécessaires sont intégrés dans votre système Windows dès que vous avez redémarré votre ordinateur et vous pouvez installer la carte comme indiqué sous Installation de matériel.

- L'assistant Ajout de nouveau matériel apparaît sous Windows ME après le démarrage du système. Cochez « Rechercher automatiquement le meilleur pilote pour le périphérique (recommandé) » puis cliquez sur -> Suivant -> Terminer ; redémarrez votre système en répondant -> Oui à la question affichée.

- Procédez comme suit sous Windows 98 SE : L'assistant d'ajout de nouveau matériel apparaît dès que la carte est installée. Cliquez sur -> Suivant -> Suivant. Ne cochez aucune des cases affichées de la nouvelle fenêtre et cliquez sur -> Suivant -> Suivant -> Suivant -> Terminer.

Instérez votre CD Windows dans le cas où vous êtes invité à le faire. Cliquez ensuite -> OK -> Terminer. Windows reconnaît alors un autre appareil, cliquez sur -> Suivant -> Suivant -> Suivant -> Suivant. Répétez cette procédure une deuxième fois. Le contrôleur d'hôte IEEE 1394 compatible PCI OHCI est décodé -> Suivant -> Suivant -> Suivant -> Suivant -> Suivant. Dans certains cas, une fenêtre de « conflit de version » apparaît à l'écran. Répondez par Oui à toutes les questions, puis cliquez sur '?. Terminer. Les pilotes nécessaires à la carte USB 2.0 / FireWire sont alors créés par Windows.

Remarques concernant Windows 98SE/ME

Vous pouvez vérifier si le contrôleur a été correctement installé en consultant Démarrer -> Paramètres -> Panneau de configuration -> Système -> Gestionnaire de périphérique. Les entrées suivantes doivent y être affichées au moins une fois sans point d'exclamation jaune.

IEEE 1394 Bus-Host controller

- Contrôleur d'hôte IEEE 1394 compatible NEC OHCI

USB-Controller

- USB-ROOT-Hub
- USB-ROOT-Hub
- USB-R001-Hub
- Contrôleur d'hôte universel USB VIA rev. 5 ou ultérieur
- Contrôleur d'hôte universel USB VIA rev. 5 ou ultérieur
- Contrôleur d'hôte VIA amélioré

Installation du matériel :

Vous devez ouvrir votre boîtier d'ordinateur afin d'installer la carte. Veillez impérativement à ce que votre ordinateur soit hors tension. Consultez le manuel de votre ordinateur ou un spécialiste si vous n'êtes pas bien familiarisé avec l'architecture interne de votre ordinateur.

1. Mettez l'ordinateur et tous les périphériques connectés hors tension.

2. Débranchez l'alimentation électrique de votre ordinateur avant de commencer l'installation

3. Ouvrez le boîtier de votre ordinateur.
Remarque : Faites attention au fait que de l'électricité statique peut endommager votre ordinateur et la carte. Déchargez-les en les touchant avec un objet métallique.

4. Trouvez un emplacement PCI libre. Retirez le couvercle de protection de cet emplacement.

5. Tenez la carte par les coins de la platine, puis insérez-la dans l'emplacement PCI. Appuyez délicatement sur la carte afin de l'introduire dans l'emplacement jusqu'à ce que les

encoches de fixation reposent dans la rainure et que les connecteurs dorés aient complètement disparu dans l'emplacement.

6. Fixez la carte à l'aide de la vis que vous venez de retirer.

7. Fermez le boîtier de votre ordinateur et rebranchez-le à l'alimentation électrique

8. Mettez hors tension votre ordinateur sous tension.

Remarque importante lors de l'utilisation de la carte avec des appareils 1394 (FireWire) :

Mettez votre ordinateur hors tension et ouvrez-en le boîtier si, pour une raison quelconque, votre appareil FireWire ne fonctionne pas correctement après avoir été connecté à la carte. Connectez un câble électrique interne (du type utilisé pour la connexion de disques durs) à la prise électrique de la carte.

Dans le cas où cette man?uvre n'a pas l'effet escompté, assurez-vous que la consommation électrique de votre appareil ne dépasse pas 15 W.

Ⓛ) Haftungsausschluss bei kostenlos zur Verfügung gestellter Software

Die Hama GmbH & Co KG übernimmt keinerlei Gewähr für die Aktualität, Korrektheit, Vollständigkeit oder Qualität der bereitgestellten kostenlosen Zusatzsoftware. Haftungsansprüche gegen die Hama GmbH & Co KG, welche sich auf Schäden materieller oder ideeller Art beziehen, die durch die Nutzung oder Nichtnutzung der bereitgestellten kostenlosen Zusatzsoftware bzw. durch die Nutzung fehlerhafter und/ oder unvollständiger Informationen verursacht wurden sind grundsätzlich ausgeschlossen.

Legend eine Art des Support bzgl. der kostenlosen Zusatzsoftware findet durch die Hama GmbH & Co KG nicht statt.

Dieser Haftungsausschluss ist als Teil des Angebotes der kostenlosen Zusatzsoftware zu betrachten. Sofern Teile oder einzelne Formulierungen dieses Textes der geltenden Rechtslage nicht, nicht mehr oder nicht vollständig entsprechen sollten, bleiben die übrigen Teile des Haftungsausschlusses in ihrem Inhalt und ihrer Gültigkeit davon unberührt.

Es gilt deutsches Recht.

Ⓛ) Exclusion of liability regarding software which is provided free of charge

The Hama GmbH & Co KG does not take over any warranty for the actuality, correctness, completeness or quality of the software provided gratuitously. Liability claims against the Hama GmbH & Co KG referring to damage of material or non-material kind, which were caused by the use or non-use of the free additional software respectively of the use of incorrect and/or incomplete information are excluded basically.

The Hama GmbH & Co KG does not give any support regarding the additional gratuitous software.

This exclusion of liability must be considered as part of the offer of the additional free software. If parts or some phrasing of the text should definitely not, not anymore or not completely comply with the presently applicable law, the remaining parts of the exclusion of liability are not affected hereby regarding their contents and validity.

This exclusion of liability is governed by German law.

Ⓛ) Exclusion de garantie en cas de logiciels fournis gratuitement

La société Hama GmbH & Co KG n'assume aucune responsabilité concernant l'actualité, l'exactitude, l'intégralité ou la qualité des logiciels mis gratuitement à disposition. La société Hama GmbH & Co KG ne pourra en aucun cas être tenue responsable d'aucun dommage matériel ou immatériel résultant de l'utilisation ou de l'impossibilité d'utiliser le logiciel proposé gratuitement ou encore de l'utilisation d'informations erronées et/ou incomplètes. La société Hama GmbH & Co KG n'est pas tenue d'assurer un service de support technique quel qu'il soit.

Cette exclusion de garantie doit être considérée comme une partie intégrante de la mise à disposition gratuite de logiciels. Dans l'hypothèse où une quelconque partie ou certains formulations de ce texte ne correspondraient pas, plus ou incomplètement au droit en vigueur, les autres parties de cette exclusion de responsabilité conservent leur validité.

Le droit allemand est appliqué.